

EL VERBO HEBREO

EL VERBO HEBREO EN ESTADO PERFECTO

Prof. Everlin Alvarado

EL VERBO HEBREO

- En la gramática castellana el verbo establece tiempo pasado, presente y futuro por el énfasis que damos al momento en se realiza una acción, pero no así en el hebreo. **El verbo hebreo** no tiene "tiempos", ya que el "tiempo" de un verbo hebreo está indicado por el contexto.
- Las inflexiones de un verbo hebreo indican **estado** más bien que tiempo. Presentan el estado como *completo* o *incompleto*.
- Los estados **completos** se llaman **PERFECTOS**;
- los estados **incompletos** se llaman **IMPERFECTOS**.


EL VERBO HEBREO

- Los **INFINITIVOS** no son verbos sino **nombres o adverbios**, usados para designar la acción de un verbo o para modificar a un verbo.
- Los **IMPERATIVOS** son formas modales del imperfecto. (En algunas gramáticas, a los perfectos se les llama pretéritos, y a los imperfectos, futuros, pero esos nombres son incorrectos).
- El **PARTICIPIO** participa de las cualidades del nombre y del verbo.
- De modo que el participio no es un estado, sino una forma adjetiva del verbo.

EL VERBO HEBREO EN ESTADO PERFECTO

- La parte fundamental para reconocer cualquier verbo hebreo es la raíz.
- La forma (conjugación) verbal más simple es la **tercera persona, masculino, singular** del perfecto (**3.m.s.**). Por lo general, las tres consonantes de esta forma constituyen la raíz. Una de las características de las lenguas semitas es que los verbos de las mismas están compuestos generalmente de una raíz que tiene tres letras.

EL VERBO HEBREO EN ESTADO PERFECTO

- Las letras de un verbo fuerte, como קָטַל  aparecen en todas las formas (conjugaciones) del verbo sin cambiar. Las vocales del perfecto, tercera persona, masculino, singular, permanecen en todas las otras formas del perfecto, salvo en las que por las leyes de la sílaba y el tono requieran un cambio al añadirseles los Aformativos. Los Aformativos son restos de pronombres que se añaden para indicar las variaciones de persona, número y género.

EL VERBO HEBREO EN ESTADO PERFECTO

- Los Aformativos del Verbo en Estado Perfecto son:

AFORMATIVOS DEL VERBO HEBREO PERFECTO

SINGULAR			PLURAL		
3.m.s.	No tiene	ÉI	3.c.p.	וְ	Ellos/ Ellas
3.f.s.	הַ	Ella			
	ט :				
2.m.s.	תַּ	Tú(m)	2.m.p.	תֵּם :	Vosotros
	ט :				
2.f.s.	תְּ	Tú(f)	2.f.p.	תֵּן :	Vosotras
	ט :				
1.c.s.	תִּי	Yo	1.c.p.	נִי :	Nosotros/ Nosotras
	ט :				

EL VERBO HEBREO EN ESTADO PERFECTO

Cuando tomamos la forma fundamental קָטַל y le añadimos estos Aformativos, tendremos, después de aplicarle las reglas del silabeo y el valor de las vocales requeridas, las formas que están en la siguiente tabla.

Ejemplo: Tenemos el verbo hebreo קָטַל. Analizando sus sílabas tenemos que, קַטַּל es una sílaba cerrada con una vocal corta; קַטַּ is una sílaba abierta con una vocal corta; por lo tanto, la vocal Patah (ַ) debe ser alargada al tono largo, es decir a la vocal Kamets (ָ)

La forma resultante es: קָטַל

EL VERBO HEBREO EN ESTADO PERFECTO

EL VERBO PERFECTO CON SUS AUMENTOS (AFORMATIVOS)

SINGULAR

3.m.s.	קָטַל	Él mató
3.f.s.	קָטַלָּה	Ella mató
2.m.s.	קָטַלְתָּ	Tú (m) mataste
2.f.s.	קָטַלְתְּ	Tú (f) mataste
1.c.s.	קָטַלְתִּי	Yo maté

PLURAL

3.c.p.	קָטְלוּ	Ellos/Ellas mataron
2.m.p.	קָטַלְתֶּם	Vosotros matasteis
2.f.p.	קָטַלְתֶּן	Vosotras matasteis
1.c.p.	קָטַלְנוּ	Nosotros/ Nosotras matamos

EL VERBO HEBREO EN ESTADO PERFECTO

- **Explicación de los cambios vocales.**
- **1. Con Aformativos vocales.**
- Una aformativa vocal es una aformativa que empieza con una vocal. Hay dos de este tipo: Kamets más He (הַ) y Shurek (שֶׁ) Como empiezan con una vocal, no pueden formar sílabas separadas. Deben unirse a la consonante final de la raíz.

EL VERBO HEBREO EN ESTADO PERFECTO

- Estas aformativas atraen a sí el acento. Una regla general que hay que observar es la siguiente: Una sílaba pretónica abierta

se volatizará delante de aformativas vocales. Así la טֹּ de

קִטְּלָהּ se convierte en קִטְּלָהּ. El *shvá* de esta sílaba

es vocal por ser vocal volatizada y también es pretónica. Por lo tanto, la vocal que la precede, recibe un *metheg* (cf. la regla para el uso del *metheg*). De modo que las formas son:

קִטְּלָהּ y קִטְּלוּ

EL VERBO HEBREO EN ESTADO PERFECTO

- Aformativa consonantal es la que empieza con una consonante. **תָּם** y **תָּן** son las únicas dos aformativas consonantales que llevarán el acento. *Delante de aformativas consonantales se volatizará una sílaba antepretónica abierta.* Cuando estas aformativas graves atraen el acento desde la penúltima, la vocal de la antepenúltima, al estar en una sílaba abierta dos lugares antes del tono, debe recibir un *metheg* o volatizarse.
- Por lo común, se volatiliza (**קַטְלָתָם** y **קַטְלָתָן**).

EL VERBO HEBREO EN ESTADO PERFECTO

- En el caso de la segunda persona, femenina, singular, el **תְּ** no puede formar una sílaba separada y por eso se une a la última. **תְּ** es un resto de **אֶתְּ** 'atte en el que el *shvá* es vocal. . Por lo tanto, es vocal en la segunda persona, femenina, singular del perfecto. El *daghes* en **תְּ** muestra que el *shvá* de la **לְ** es un divisor de sílaba. **טְלְ** es una sílaba cerrada que ha sido medio abierta por la adición de **תְּ** . Así que **טְלְתְּ** es una sílaba no enteramente cerrada, esto es, medio cerrada.
- Las Aformativas vocales **תְּ** y **תְּ** llevan acento.
- La vocal más cercana en una sílaba abierta se volatiliza en *shvá*.

EL VERBO HEBREO EN ESTADO PERFECTO

OBSERVACION

- Para formar el perfecto simple de cualquier verbo fuerte, substituya las tres consonantes por las tres consonantes de קָטַל. Las vocales serán las mismas.

VOCABULARIO

בִּקֵּשׁ

buscó

זָכַר

recordó

בֵּרַךְ

bendijo

כָּרַת

cortó

גָּדַל

era grande

מָשַׁל

gobernó

דָּבַר

habló

נָתַן

dio

EJERCICIOS

1. Conjugue el perfecto simple de los verbos **בְּקַשׁ** , **מִשַּׁל** , **קִטַּל** .
2. Analice completamente, pronuncie en alta voz y traduzca:

מִשַּׁלְתִּי , כִּרְתוּ , נִתְּנָה , גִּדְּלִתֶּם , מִשַּׁלָּה , נָתַן , כָּרַת אֶת הַבְּרִית
לְאִישׁ הַטּוֹב , כָּרַתָּה אֶת הָעֵץ , בִּרְכָתֶן , גִּדְּלָה , דִּבְרָנוּ , זָכַרְתָּ
מִשַּׁלְתֶּם , גִּדְּלָנוּ :

- Para analizar **מִשַּׁל** diga: Es un Verbo Perfecto simple, tercera persona, masculino, singular (V. Perf. Sim. 3.m.s.) que viene del verbo **מִשַּׁל** y significa: "El gobernó"
- **מִשַּׁלוּ** Es un Verbo Perfecto simple, tercera persona, común, Plural (V. Perf. Sim. 3.c.p.) que viene del verbo **מִשַּׁל** y significa: "ellos gobernaron"